

Pfingstwochenende in Gersweiler

„100 JAHRE FREIWILLIGE FEUERWEHR GERSWEILER“

Ein ganz besonderes Jubiläum begeht der Löschbezirk Gersweiler vom 6. bis zum 8. Juni rund um das Gerätehaus im Dachweg. 100 Jahre steht der Löschbezirk in den Diensten und der Sicherheit seiner Bürgerinnen und Bürger. Diesen besonderen Geburtstag möchten wir herzlich gerne mit Ihnen gemeinsam feiern. Eigens hierzu haben wir ein abwechslungsreiches Programm erarbeitet. Eröffnet wird das Jubiläum freitags um 18.00 Uhr mit dem Festkommers und dem Fassanstich, durchgeführt von Innenminister Reinhold Jost. Ab 20.00 Uhr heißt es dann buntes Partytreiben mit DJ Willi D. Der Samstag steht zunächst im Zeichen der Jugendfeuerwehr. Diese zeigt um 15.00 Uhr mit befreundeten Jugendfeuerwehren ihr Können. An einer Brandsimulationsanlage wird gegen 16:00 Uhr gezeigt, wie effektiv mit Feuerlöschern ein Entstehungsbrand bekämpft wird. Zum Ausklang des Tages sorgt DudoSound DJ für die musikalische Unterhaltung. Bereits um 10.00 Uhr, beginnt der Sonntag mit dem Frühschoppen, zu dem der Tambourverein Köllerbach aufspielt. Geschicklichkeit ist ab 11.00 Uhr gefragt, hier findet eine Spaßolympiade für Erwachsene statt. Wer sich für die Arbeit der Feuerwehr interessiert, kann sich ab 13.00 Uhr

Spezialfahrzeuge anschauen und gerne Fragen zur Arbeit der Feuerwehr stellen. Neben den Feuerwehrfahrzeugen wird auch „Der Wünschewagen“ des ASB am Infostand vorgestellt. Wie eingeklemmte Personen aus einem verunfallten Fahrzeug befreit werden, wird um 15.00 Uhr gezeigt. Schließlich steht ab 16.00 Uhr wieder die Brandsimulationsanlage zu Vorführungen bereit. Wie bereits in den Jahren zuvor, wird es eine reich bestückte Tombola geben, die Gewinnausgabe erfolgt sonntags ab 17.00 Uhr. Für die Kinder steht eine Hüpfburg bereit, und die Möglichkeit im Feuerwehrauto mitzufahren. Geboten werden leckere Speisen und Getränke. Unsere Jugendfeuerwehr ist mit einem eigenen Stand vertreten. 100 Jahre Feuerwehr Gersweiler, 100 Jahre für Ihre Sicherheit. Besuchen Sie unser Jubiläum, wir freuen uns auf Ihren Besuch

„Tradition am Pfingstsonntag - auf zum 48. Pfingstturnier im Ringen“

Die Ringer der RG Saarbrücken laden auch in diesem Jahr zum Pfingstturnier ein und setzen damit die langjährige Tradition des KSV Gersweiler fort. Seit 47 Jahren ist es dabei gelungen, dieses Turnier auch als international nachgefragte Veranstaltung zu platzieren. Insbesondere die Anzahl der französischen Starter zeigt dabei die hohe Verbundenheit in der Grenzregion. Gepaart mit den saarländischen und bundesweiten Teilnehmern garantiert das Turnier interessanten und lohnenswerten Jugendringkampf. Kommen Sie vorbei und verbringen Sie einige Zeit in der Krughütterstrasse 98 in Gersweiler. Neben dem Sport sorgt auch unser kulinarisches Angebot für gute Unterhaltung.“ Bodo Wilhelmi

06. - 08. JUNI 25
TAG DER OFFENEN TÜR
FREIWILLIGE FEUERWEHR GERSWEILER

Freitag:

18:00 Uhr Festkommers und Eröffnung
 Fassanstich durch unseren Schirmherrn **Reinhold Jost**
 Minister für Inneres, Bauen und Sport des Saarlandes

20:00 Uhr Buntes Partytreiben mit **DJ Willi D**

Samstag:

15:00 Uhr Übung mit befreundeten Jugendfeuerwehren

16:00 Uhr Verschiedene Vorführungen von Brandsimulationen

20:00 Uhr Musikalische Unterhaltung mit **DudoSound DJ**

Sonntag:

10:00 Uhr Frühschoppen mit dem Tambourverein Köllerbach

11:00 Uhr Spaßolympiade für Erwachsene
Infos und Anmeldung unter info@feuerwehr.gersweiler.de

13-16 Uhr Fahrzeugausstellung

15:00 Uhr Vorführung eines Verkehrsunfalls durch befreundete Wehren

16:00 Uhr Verschiedene Vorführungen von Brandsimulationen

17:00 Uhr Gewinnausgabe Tombola

Au allen Tagen ist für das Essen bestens gesorgt und für die Kids gibt's jede Menge Spaß und Spiel!






48. Internationales Pfingstturnier im Ringen

7. Horst Hoppe Gedächtnisturnier U9 - U17

08.06.2025 ab 10 Uhr




Eintritt
5 €

**Sporthalle Gersweiler
 Krughütterstraße 98
 66128 SB-Gersweiler**

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt
www.rg-saarbruecken.de





Die SPD-Bezirksratsfraktion Saarbrücken West informiert: Gersweiler hat einen neuen Schiedsmann

In der Sitzung des Bezirksrates vom 8. Mai 2025 ist Thomas Schorr als Schiedsmann für den Bezirk 4, das ist Saarbrücken Gersweiler, gewählt worden. Er ist damit für die außergerichtliche Streitschlichtung u.a. bei Nachbarschaftsstreitigkeiten zuständig. Die Schiedsverfahren sollen die Gerichte entlasten. Wenn man auf Antrag geladen wird, muss man da auch erscheinen, ein möglicher Spruch der Schiedsfrau bzw. des Schiedsmannes ist jedoch nicht bindend. Das Ziel jedoch ist, eine gütliche Einigung zwischen den streitenden Parteien herbeizuführen. Und da gilt gesunder Menschenverstand vor Paragraphenreiterei.

Herr Schorr ist zu erreichen: thomas.schorr@saarbruecken.de und Tel.: 0163/3646000
Ballfangzaun in Klarenthal am Fußballplatz wird erhöht
Auf Antrag der SPD-Bezirksratsfraktion wird nun der zwischen Fußballplatz und der Mehrzweckhalle Klarenthal liegende Ballfangzaun nicht nur verlängert, sondern auch auf 5 Meter angehoben, um die immer wieder auftretenden Beschädigungen an der Mehrzweckhalle in Zukunft zu verhindern. In regelmäßigen Abständen wurden die Fenster der Mehrzweckhalle

in Klarenthal vom Fußballfeld aus kaputt geschossen, da der Fangzaun, der die Fenster zur Halle schützen sollte, zu niedrig war. Die Kosten der Maßnahme belaufen sich auf 28.000 Euro.

Es geht: halbseitiges Parken in der Aschbachstraße
Vor ca. einem Jahr beantragte die SPD-Fraktion im Bezirksrat West zu prüfen, ob halbseitiges Parken auf dem Bürgersteig der Aschbachstraße in Gersweiler möglich und sinnvoll sei. Die Bürgerinnen und Bürger hatten häufig Protokolle erhalten, wenn sie auf diese Weise parkten.

Nun die gute Nachricht: diese Art des Parkens wird nun legalisiert. Der Bürgersteig, so die Verkehrsbehörde in Abstimmung mit dem Stadtplanungsamt, habe die notwendige Breite, denn die Fußgängerinnen und Kinderwagenschieber haben immer noch genügend Platz für sich. Eine entsprechende Markierung und Ausschilderung am rechten Fahrbahnrand der Straße wird die Verhältnisse klären.

Bei Rückfragen, Beschwerden oder Anmerkungen wie stets: isolde.ries@gmail.com, Tel.: 0177/7020168

Ihre Isolde Ries



Isolde Ries

Mitgliederversammlung der Pfadfinder Klarenthal



Am Sonntag, dem 18. Mai 2025, fand die Mitgliederversammlung der Pfadfinder aus Klarenthal statt. Um 15 Uhr trafen sich die Mitglieder des Stammes St. Bartholomäus Klarenthal auf

der Wiese des Pfarrgeländes. Nach einem kurzen Auftakt mit dem Schwungtuch begann die Versammlung mit einem kurzen Wortgottesdienst durch den Stammeskuraten, Christian Dahlke. In der anschließenden Mitglieder-



len des Vorstands an. Christian Dahlke wurde in seinem Amt bestätigt. Die Vorsitzende, Nicole Hager, verabschiedete sich aus dem Vorstandsamt. Ihren Platz nahm Celina Türk ein. Der alte Vorstand wurde entlastet und Ulrike Schmitt eine tadellose



Kassenführung bescheinigt. Zu Kassenprüfern wurden erneut Torsten Bellmann und Christian Hugo gewählt.

mussten alle ein Spinnennetz aus Seilen überwinden, ohne die Seile zu berühren, um dann feierlich von ihren Gruppenleitern in Empfang genommen zu werden. Der Nachmittag klang dann mit einem gemütlichen Beisammensein mit Getränken und Kuchen aus.

Wir bedanken uns bei allen Beteiligten – insbesondere auch bei den zahlreich anwesenden Eltern – für ihre Anwesenheit und Unterstützung im letzten Jahr und hoffen auf ein weiteres erfolgreiches Pfadfinderjahr

Gruppenstunden:

Wölflinge (6 Jahre bis einschl. 3./4. Klasse) Do, 16.30 – 18.00 Uhr

Jungpfadfinder (4. – 6./7. Klasse) Di, 18.00 – 19.30 Uhr

Pfadfinder (14 – 16 Jahre) Mo, 18.30 – 20.00 Uhr

Rover und Alt-Rover (18 – 21 Jahre) nach Absprache

Weitere Infos zur DPSG Klarenthal unter www.dpsg-klarenthal.de und auf unserem Instagram-Profil unter @pfadfinder_klarenthal.

Wir sind erreichbar per Email: info@dpsg-klarenthal.de.

Schaut doch einfach mal bei uns vorbei. Wir freuen uns auf euch! Gut Pfad, eure Pfadfinderinnen



Nach dem offiziellen Teil wurden die Neumitglieder feierlich in den Stamm aufgenommen. Hierzu

und Pfadfinder aus Klarenthal

Jeanette Gusenburger

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 9.00 - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Mittwoch, 11. Juni 2025, 12:00 Uhr
Nächstes Westmagazin Ausgabe: 20. Juni 2025






**Abfluss zu?
Abfluss-AS!**
J. Baumgärtner GmbH

KLÄRGRUBENKURZSCHLIEßUNG!

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten

Telefon, Klarenthal:
06898 | 25022

Alles Klar wo
Abfluß-AS war



Nachruf

Am vergangenen Sonntag erreichte uns die traurige Nachricht vom Heimgang von

Edgar Schnur

Mit Edgar Schnur verliert Gersweiler einen Mitbürger, der nicht nur als Gastwirt des „Gasthaus zur Turnhalle“ in Gersweiler Geschichte schrieb.

Sein Heimatort, die Vereine, seine Mitbürger und Mitbürgerinnen standen für ihn im Mittelpunkt.

Durch sein unermüdliches Schaffen, seine Netzwerke, seine Kontakte prägte er die Entwicklung wie auch das Vereinsleben des Ortsteiles Gersweiler mit.

„Ich lebe gern in Gersweiler, weil ich dort geboren bin und dort seit 38 Jahren erfolgreich das Gasthaus zur Turnhalle führe - und weil in Gersweiler viele sehr nette Menschen wohnen.“

Zitat Edgar Schnur zu seinem 60. Geburtstag

In Gedanken sind wir bei seiner Frau Rosi.

Jörg Kuhn, für die Redaktion Westmagazin und die Druckerei NOW!D-SIGN und DRUCK

Kita Waldwiese: Inbetriebnahme im August 2025 geplant

SPD Die Kindertagesstätte Waldwiese in der Fenner Straße in Klarenthal soll nach aktuellen Informationen der Stadtverwaltung im August 2025 – nach den Sommerferien – offiziell in Betrieb genommen werden. Dies wurde dem Stadtverordneten Marco Rupprecht (SPD Klarenthal-Krughütte) in der jüngsten Sitzung des GMS-Ausschusses mündlich mitgeteilt. Demnach beginnen bereits im Juni die Reinigungsarbeiten an der neuen Einrichtung. Die technische Inbetriebnahme ist für Juli vorgesehen, sodass einem Start des Kitabetriebs im August voraussichtlich nichts mehr im

Wege steht.

Marco Rupprecht, der die Verwaltung mit einem Antrag zu mehr Transparenz über die Hintergründe der Bauverzögerungen aufgefordert hatte, begrüßt die neue Entwicklung:

„Es ist höchste Zeit, dass Bewegung in die Sache kommt. Die Kita Waldwiese ist für viele Familien in Klarenthal dringend notwendig. Umso wichtiger ist es, dass nun ein konkreter Zeitplan vorliegt.“

Die ursprünglich für April 2024 geplante Eröffnung hatte sich mehrfach verschoben – unter anderem aufgrund eines Wasserschadens. Bis zuletzt war unklar, wann die neue Einrichtung mit

Steuern? Wir machen das.

VLH.



Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25

www.vlh.de/bst/6253 Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

ihren sechs Gruppen tatsächlich an den Start gehen kann. Rupprecht betont weiter:

„Trotz der positiven Nachricht ist es wichtig, dass die Stadt auch die Ursachen der Verzögerungen offenlegt und die Öffentlichkeit regelmäßig informiert. Nur so kann verlorenes Vertrauen zurückgewonnen werden.“

Zugleich erwartet Rupprecht, dass die Planungsarbeiten für den Neubau der Kindertagesstätte in der Klarenthaler Ortsmitte nun mit höchster

Priorität durch die zuständigen Stellen der Stadtverwaltung vorangetrieben werden. „Im gesamten Stadtgebiet besteht ein erheblicher Mangel an Betreuungsplätzen, wobei sich die Situation insbesondere im Saarbrücker Westen zunehmend zuspitzt. Vor diesem Hintergrund ist eine zeitnahe Realisierung des Neubaus in der Ortsmitte von Klarenthal zwingend erforderlich“, so Rupprecht abschließend. Die SPD Klarenthal-Krughütte wird die weitere Entwicklung eng begleiten und sich weiterhin für eine zügige Umsetzung starkmachen.

Foto: © Oliver Dietze

An alle Honigliebhaber!

Die neue Honigernte ist in die Gläser gefüllt und ab sofort bei mir erhältlich!

Folgende leckere Honigsorten haben die fleißigen Bienen für Sie gesammelt:

- Frühtrachthonig •
- Rapshonig • Blütenhonig

Neu • Und ab sofort die leckeren Gewürze und Öle • **Neu**

Der kleinen Gourmet Manufaktur

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • Klarenthal
(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53

Nur solange der Vorrat reicht...!

Völklinger Kinderferienprogramm 2025 ist ab sofort online verfügbar

Die traditionelle Klamauk-Reihe, Radfahren in der Verkehrsschule, ein Schnupperkurs am Schlagzeug oder ein erlebnisreicher Tag auf dem Bauernhof – auch 2025 sorgt das Kinderferienpro-

gramm der Stadt Völklingen für die Kinder und Jugendlichen zusammenzustellen. Wie gewohnt bietet das Kinderferienprogramm 2025 der Stadt Völklingen für jeden Geschmack und für jede Altersklasse etwas – von der A



Oberbürgermeister Stephan Tautz übergab die Flyer zum Kinderferienprogramm 2025 an die interimistische Leiterin der Kita Haydnstraße, Sarah Haase. (Foto: Stadt VK)

gramm der Stadt Völklingen für viel Abwechslung. Bei zahlreichen verschiedenen Angeboten und Veranstaltungen während der Sommerferien ist mit Sicherheit für jedes Kind etwas dabei. Gemeinsam mit zahlreichen Vereinen, Organisationen und Institutionen hat die Stadt Völklingen auch in diesem Jahr wieder ein Kinderferienprogramm entwickelt, das ab sofort auf der Website der Stadt Völklingen zum Herunterladen (www.voelklingen.de/kinderferienprogramm) zur Verfügung steht. Dabei ist es wieder einmal gelungen, ein umfangreiches Unterhaltungsangebot für

wie Aquaball bis Z wie Zaubern lernen, vom Mittelalter-Showkampf über die Ponywanderung bis hin zum Schnupperangeln: „Die teilnehmenden Vereine und Institutionen haben wieder vielfältige und spannende Angebote organisiert. Ohne ihr Engagement wäre so ein abwechslungsreiches Programm nicht möglich gewesen. Dafür möchte ich mich recht herzlich bedanken“, freut sich Völklingens Oberbürgermeister Stephan Tautz. Unter dem Aspekt der Nachhaltigkeit und um das Kinderferien-Programm so aktuell wie möglich zu halten, wurde wie bereits in den vergangenen Jahren auf eine gedruckte Form

verzichtet. Die Stadt Völklingen hat in den Kindergärten und Schulen Infoblätter verteilt, auf denen ein QR-Code sowie der Link zum Kinderferienprogramm hinterlegt sind. Mit dem Kinderferienprogramm 2025 kann man sich schnell einen guten Überblick über die angebotenen

Veranstaltungen verschaffen und die entsprechenden Angebote buchen. Die Anmeldevoraussetzungen und die Kontakte sind aufgeführt.

Zum Kinderferienprogramm 2025:

<https://www.voelklingen.de/kinderferienprogramm>

Sebastian Feß

Saisonrückblick F-Jugend SV Klarenthal-Jugend



Eine tolle Saison unserer F-Jugend endete mit dem Turnier am 24. Mai 2025 in Rastpfuhl. Zum Saisonstart im September 2024 taten sich un-



Trainer und die Jugendleitung sehr stolz. Wir freuen uns auch weiterhin interessierte Kinder bei uns im Training begrüßen zu dürfen. Ein weiteres Highlight in dieser Saison war, dass wir am Ostersonntag mit den Spielern des 1. FC Saarbrücken beim Spitzenspiel der 3. Liga als Einlaufkinder ausgewählt wurden. **„EIN TOLLES ERLEBNIS FÜR ALLE!“**

Neben den Kindern und den Eltern, möchten die Trainer André Crepin und Thorsten Clement noch bei unseren zwei Sponsoren „Volvo Scheidhauer“ und „Christian Roth Bedachungen“ für die Spende eines neuen Trikotsatzes bedanken. Eine Ausstattung der F-Jugendsspieler mit Trainingsanzügen zur neuen Saison ist in Planung.

Die Trainer

André Crepin und Thorsten Clement



sere Jungs in den Spielen noch recht schwer gegen einen oftmals „älteren“ Jahrgang. Die Ergebnisse und Leistungen wurden jedoch von Turnier zu Turnier immer besser. Zum Jahresbeginn 2025 meldeten wir dann sogar eine zweite Mannschaft, da sich immer mehr Kinder uns anschlossen. Hierauf sind Eure

**Bei uns bleiben
keine Wünsche offen!**



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

**Nutzen Sie auch weiterhin
unseren Abholservice!**



Kochwelt Party Service
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

Energieberatung Saar Udo Quinten

BAFA und KfW zertifizierter Effizienzexperte

- Energieausweise
- Energieberatung
- Sanierungsfahrplan ISFP
- Baubegleitung
- Ausschöpfung aller Fördermöglichkeiten



Karlstraße 170 - 66127 Saarbrücken - Tel. 06898/500 43 52 - Mobil 0155-610 38 207
www.energieberatungsaar.de - E-Mail: udo.quinten@energieberatungsaar.de

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

**Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren**

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal



Hey, Saarbrücker Lady
Du willst einen Body? Ja?
Dann komm zu

Bauch, Beine, Po

Wo? Beim TV Burbach – Große Turnhalle der Weyersbergschule Saarbrücken-Burbach
Wann? Jeden Mittwoch von 19.30 – 20.30 Uhr
Mit? Tanja



**Öffnungszeiten
des EZV Wertstoffhofes**
Hans-Großwendt-Ring 6
66333 Völklingen

Mittwoch und Freitag: 8.30 Uhr - 17.00 Uhr
Samstag: 8.00 Uhr - 14.00 Uhr

KOA UND DER AUFTRAGS-DIEB – DÉSIRÉE BRAUN

Als Koa an jenem Morgen beschloss von zu Hause wegzulaufen, ahnte sie noch nicht, welch außergewöhnliche



Begebenheiten und Begegnungen auf sie warteten. Sie ahnte noch nicht, welch bizarre und bunte Momente sie für eine Weile aus dem Alltag entführen und in die Arme schließen würden. Und dann ist da noch die Katze, die eigentlich gar keine Katze ist...

Das Zweite was Koa auf-fiel, war die gigantische, sandfarbene Katze, die vor ihnen auf den Hinterbeinen hockte und die Vorderbeine vor der Brust verschränkt hatte. Ihre giftgrünen Augen funkelten ärgerlich. Erschrocken wich Koa einen Schritt zurück und stieß gegen Karl. Sie hatte noch nie eine so große, so fette und so realitätsunkompatible Katze gesehen. Und auch noch nie eine so ärgerliche. Mit einem Mal verstand Koa, warum Karl Angst vor seiner Katze hatte. „Ganz ruhig“, meinte Karl, „sie wird dir nichts tun.“ Aber auch Karl ließ die Katze nicht aus den Augen, als er nähertrat.

Seiten: 99
Sprache: Deutsch
ISBN 9791220150460
13,90 Euro

1	7	2	3	8	9	5	4	6
4	9	3	1	6	5	7	8	2
5	6	8	4	7	2	9	3	1
6	5	9	2	4	7	8	1	3
3	1	4	9	5	8	6	2	7
8	2	7	6	1	3	4	5	9
9	8	1	7	3	4	2	6	5
2	3	5	8	9	6	1	7	4
7	4	6	5	2	1	3	9	8

Lösung des Sudoku von Seite 8

**Zu gewinnen bei unserem
Schwedenrätsel auf Seite 8**

Zait & Kloster

Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 90941-0 • Telefax 0 68 98 / 90941-20
www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

Wir sind ein mittelständiges Unternehmen mit sicherer Zukunft.

Wir suche Mitarbeiter für folgende Bereiche:

- Kanalbau**
- Straßenbau**
- Kanalreinigung**
- Kanalinspektion**

Wir bieten eine faire Bezahlung, gemäß den aktuellen Tarifen des Bauhauptgewerbes.

Bewerbung per Post oder per E-Mail:
info@zk-kanalbau.de

Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen



- Seniorenpflege
- Krankenpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung

Ambulante Kranken- und Seniorenpflege
**Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team**

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

- hauswirtschaftliche Versorgung **Mobil: 01 77 / 7 27 93 40**
- Beratung für pflegende Angehörige
- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI
- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes
http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Gegen die Drachen unserer Zeit



Liebe Kinder und Jugendliche, am 15. Mai gingen ca. 40 Jungen und Mädchen auf die Suche nach einem verlorenen Schatz. Der seit 23 Jahren im Wald der wilden Tiere lebende Professor Wirrkopf war auf die Hilfe der jungen Forscher angewiesen, weil seine Kräfte durch die jahrelange Suche nach dem Schatz langsam nachließen. Der Traum des Wissenschaftlers war es, den Schatz dennoch zu finden, weil in ihm ein magisches Zauberpulver liegt, das Menschen in Tiere verwandelt, und er durch das Auffinden des Schatzes den lang ersehnten Entdecker-Preis erhalten würde. Wichtige Informationen hat der alte Professor in einem Buch notiert, welches er den Helfern zur Verfügung stellte. Die Schatzkarte hatte er schon gefunden. Aber das Versteck der mit einem Zahlencode gesicherten Schatztruhe liegt noch im Verborgenen. Jedes Jahr hütet ein anderes Tier den Schatz, und nur dieses Tier kennt den Zahlencode. So machten sich die Rätseldetektive in Kleingruppen auf den Weg, um die Rätsel zu lösen, den Hüter des Schatzes zu finden und den Geheimcode des Schlosses zu entschlüsseln, um

den Schatz zu bergen. Gemeinsam gelang es letztlich, den Code zu knacken und den Schatz zu finden. Jeder Teilnehmer erhielt einen Entdecker-Orden. Der Schatz wurde gerecht geteilt, und das Zauberpulver ermöglichte es den Kinder, sich in viele verschiedene Tiere des Waldes wie Mäuse, Hirsche, Schlangen, aber auch Einhörner zu verwandeln. Ob sie auch Professor Wirrkopf kennengelernt haben? Das fragt ihr euch bestimmt. Da muss ich euch aber leider enttäuschen. Der Professor hatte etwas von dem magischen Pulver probiert und sich daraufhin in eine Kobra verwandelt! Ein tolles Abenteuer für alle Beteiligten! Vielleicht habt auch ihr ja Lust, euch mit den Pfadfindern aus Klarenthal gemeinsam auf den Weg zu neuen Abenteuern zu machen. Dann schaut mal bei uns vorbei. Auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de findet ihr die entsprechende Gruppenstunde in eurem Alter und den passenden Kontakt. Außerdem schaut doch gerne mal auf unserem Instagram-Profil unter [@pfadfinder_klarenthal](https://www.instagram.com/pfadfinder_klarenthal) vorbei. Wir freuen uns auf euch!

Eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder
aus Klarenthal

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 0681 / 700 781
mobil: 0172 / 658 69 60

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

Jahresfahrt des Heimatkundlichen Vereins Gersweiler-Ottenhausen nach Weinheim



Der diesjährige Ausflug des Heimatkundlichen Vereins Gersweiler-Ottenhausen führt am 28. Juni 2025 nach Weinheim an der Bergstraße, der größten Stadt im badischen Rhein-Neckar-Kreis. Der nach dem fränkischen Stammesfürsten „Wino“ benannte Ort entstand im siebten Jahrhundert und wurde 755 im Lorscher Codex erstmals urkundlich erwähnt. Am Vormittag steht eine Besichtigung der Burgruine Windeck auf dem Programm. Weinheims

- **Menü II:** Panierte Schweineschnitzel mit Pommes Frites: 17,60 €,
- **Menü III:** Großer bunter Salat mit Sonnenblumenkernen, Erdnüssen und gebratenen Maultaschen: 18,20 €,
- **Menü IV:** Original Pfälzer Sau-magen mit Riesling-Sauerkraut und Bratkartoffeln: 20,10 €.

Am Nachmittag nehmen wir an einer Stadtführung teil. Diese umfasst die romantische Altstadt mit vielen prächtigen Gebäuden und das malerische Gerberbachviertel



Burgruine Windeck in Weinheim

ältestes Bauwerk entstand um 1100 und wurde von den Äbten des Klosters Lorsch zum Schutz ihrer Besitzungen errichtet. Nach mehreren Besitzwechseln zwischen Mainz und der Pfalz sowie schweren Beschädigungen im Dreißigjährigen Krieg ließ der französische Marschall Vicomte de Turenne die Burg 1674 endgültig schleifen. Zur Mittagszeit besteht die Möglichkeit zur Einkehr in das Gasthaus „Diebsloch“. Hinsichtlich des Essens stehen vier Menüs zur Wahl:

- **Menü I:** Bandnudeln mit Grillgemüse, Pesto und Parmesan: 16,80 €,

mit seinen winkligen Gassen und alten Fachwerkhäusern.

Abfahrt für den Vereinsausflug am 28. Juni 2025 ist um 08:00 Uhr am Zimmerplatz (gegenüber dem Gasthaus „Zur Turnhalle“). Die Rückkehr in Gersweiler ist für 20:30 Uhr vorgesehen. Die Teilnehmergebühr beträgt 45,00 € für Erwachsene sowie 30,00 € für Kinder und Jugendliche. Darin enthalten sind die Kosten für die Busfahrt sowie die Eintritte und Führungen an den einzelnen Ausflugszielen. Auch Gäste sind wie immer herzlich willkommen. **Verbindliche Anmeldungen und das gewünschte Mittag-**



Gerberbachviertel in Weinheim

Gebr. Grubbach Heizung Sanitär Gasinstallation

Tel. 06898-8705256 Mobil: 0151-50486814
66127 Sbr. Klarenthal Dellbrückstraße 1

Geschäftszeiten:

MO.- DO.- 8.00 - 16.00
Fr. 8.00 - 14.00

info@gebrueder-grubbach.de

essen sollten bis zum **21. Juni 2025** an den Heimatkundlichen Verein Gersweiler-Ottenhausen gerichtet werden

(Telefon: (0681) 70 03 86
oder (0681) 5 01 41 33,
E-Mail: hkv@hkv-gersweiler.de).

Markus Körbel

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeefullautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeefullautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

NOW!

D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus)

Telefon: (06898) 85 24 53 • info@now-d-sign.de

Fotoausstellung: Völklingen vor 70 Jahren und heute



Am 4. Juni 2025 fand im Foyer des Alten Rathauses Völklingen die Eröffnung der Fotoausstellung „Völklingen vor 70 Jahren und heute“ statt – eine Kooperation der Volkshochschule und des Stadtarchivs Völklingen. Die Ausstellung zeigt eine Gegenüberstellung historischer und aktueller Fotos von Völklinger Ortsansichten, die einen spannenden Einblick in die Entwicklung der Stadt Völklingen geben. Präsentiert werden 30 Aufnahmen Völklingens und seiner Stadtteile aus den 1950er Jahren. Es handelt sich dabei um

eine kleine Auswahl aus den Fotobeständen des Stadtarchivs Völklingen. Jeder historischen Ansicht steht ein aktuelles Foto des gleichen Ortes gegenüber. Angefertigt wurden die neuen Aufnahmen von dem Völklinger Fotografen Jürgen Bennoit. Die alten und neuen Stadtansichten laden zum Vergleichen ein. Sie zeigen Veränderung aber auch Kontinuität. Die Ausstellung ist bis zum 29. August 2025 im ersten Obergeschoss des Alten Rathauses zu sehen. Der Eintritt ist frei.

Sebastian Feß

Ihr ambulanter Pflegedienst in Gersweiler

Von der Grundpflege über Behandlungspflege bis hin zur Hauswirtschaftshilfe sind wir für Sie da.



Wir machen die Pflege besser.

Hauptstraße 77 • 66128 Gersweiler

E-Mail: info@vision-pflege.de

Telefon: 0681 - 50 98 16 84

≡ BÄCKEREI BERNI ≡

Handwerksbackwaren
Gersweiler - Hauptstraße 71a
Telefon: 0681-95 80 98 65

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 05:00-14:00 Uhr
Sa.: 05:00-13:00 Uhr
Sonntags geschlossen

Jeden
Samstag
Brötchentüte
zu 3,50 €

*Ihre Bäckerei in
Gersweiler!*

Täglich frisch:

- Frühstücksbrötchen
- belegte Brötchen
- Sandwiches
- Brote
- Kaffeeteilchen
- Kuchen
- Tortenspezialitäten
- Stehcafé





Zeit für Haare
HORN'NETZ

Öffnungszeiten: Di.-Do.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Mi.: 8:30-14:00 Uhr • Sa.: 8:00-13:00 Uhr
Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38

Wir freuen uns auf Sie!
Stefanie Verch und Team

Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler



Medienkompetenz erwerben mit M@x und Min@

**Albert-Einstein
Gymnasium
Völklingen**



Im März nahmen alle 5. Klassen des Albert-Einstein-Gymnasiums am Präventionsprogramm Max und Mina der Villa Schöppflin teil, das von Referenten der Drogen-

sunden Maß gelingen kann. So sprachen sie über einen verantwortungsbewussten Medienalltag und medienfreie Aktivitäten in der Freizeit. Darüber hinaus wurden die Klassen für das Thema (Cyber-)Mobbing sensibilisiert und stellten Regeln für einen respektvollen Umgang im Internet auf. Die Schüler waren mit großem Eifer bei der Sache, da das Thema an ihre Lebenswirklichkeit anknüpft und einige der Kinder schon negative Erfahrungen im Internet machen mussten. Zu Hause füllten die Kinder ein



Medientagebuch aus. Hier durften die Schüler auch ihre Eltern und Geschwister einbinden, wodurch die ganze Familie angeregt wurde, ihre Mediennutzung zu reflektieren. Am Elternabend erhielten die Eltern zunächst in der Aula wichtige Informationen von Frau Sarah Behr (Dro-

genhilfe Saarbrücken), die den Workshop in den Klassen durchgeführt hatte. Sie stellte nicht nur den Workshop vor, sondern gab auch allgemeine Informationen zur Mediennutzung und wertvolle Handlungsempfehlungen. Im Anschluss überreichte sie in der Aula feierlich die Teilnahmezertifikate an die jeweiligen Klassensprecher. Danach ging es in die Klassenräume, wo die Schülerinnen und Schüler ihren Eltern präsentierten, was sie im Workshop erarbeitet hatten. Besonders stolz zeigten sie nicht nur ihre Medienkompetenz, sondern bewiesen auch ihre Vortragsfähigkeiten – trotz anfänglicher Aufregung. Die Freude darüber, ihr Wissen mit den Eltern zu teilen, war groß, und am Ende waren sich alle einig: ein rundum gelungener und informativer Abend!

i.A. Susanne Molz

Hexen, Zauberer und heiße Returns Saisonöffnung beim TC Schwarz-Weiß Klarenthal

Toller Start in die Sandplatzsaison 2025

Wenn der Duft von frisch gewalzter Asche in der Luft liegt, Tennissocken wieder roten Staub ansetzen dürfen und der Grill sanft vor sich hin glüht, ist es

mit Hexenkessel-Charakter aus: Das Motto lautete „Hexennacht – Tanz in den Mai!“. Und was sollen wir sagen: Es wurde getanzt, gezaubert, geschwitz und gelacht – und zwar ganz ohne Besenpflicht.



endlich so weit: Die Sandplatzsaison ist eröffnet!

Am 9. Mai 2025 war es soweit – der TC Schwarz-Weiß Klarenthal hat den offiziellen Startschuss für den Tennissommer gegeben. Der Vorstand lud zur Saisonöffnung und rief ein Schleifchenturnier

Magischer Auftakt auf roter Asche

Knapp 40 Mitglieder fanden sich auf unserer toll gelegenen und zum Saisonstart hergerichteten Anlage ein – die einen in sportlichem Outfit, die anderen stilecht in Hexenrobe und mit Zauberstab



Wir bieten Familien Unterstützung und Hilfe im Alltag

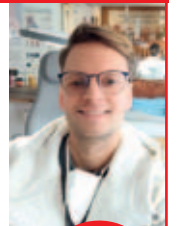
- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Häusliche Krankenpflege
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Beratung der Pflegebedürftigen und Angehörigen

Warndtstraße 37 - 66127 Saarbrücken
Telefon: 06898 - 50 46 532
Telefon: 0151 - 23 23 05 58

Fußpflegepraxis M. Trenz

Meine Leistungen:

- Komplexbehandlung
- Hornhaut- & Druckstellenentfernung
- Fußmassage • Fußpeeling • Fußbäder
- Zertifikat für Diabetiker
- Hühneraugenentfernung
- Nagelpilzbehandlung



Termine unter:

Telefon:
(0681) 9400 4300

Termine unter:

Hauptstraße 80 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Mo.-Fr.: 8:15-17:00 Uhr • Sondertermine für Berufstätige



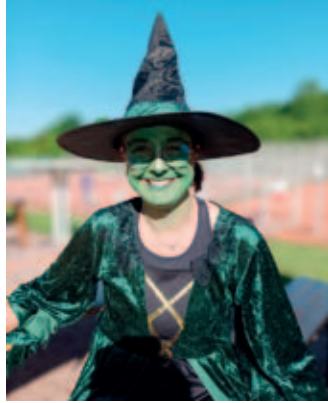
bewaffnet. Ein kleiner Seitenhieb auf Wimbledon? Vielleicht. Ein modischer Volltreffer? Auf jeden Fall. 20 Spielerinnen und Spieler stürzten sich im Mixed-Modus ins Turniergehen. In drei spannenden Runden wurden die Paarungen wild durchgemischt – wer sich einschlagen wollte, hatte fünf Minuten Zeit. Danach hieß es: 20 Minuten lang Spaß, Satz und Schleifchen! Auf dem Platz wurde gezaubert, was der Schläger hergab. Manche Bälle verschwanden wie von Geisterhand, Stopps und Lobs sorgten für offene Münder – und es wird gemunkelt, dass eine besonders talentierte Hexe kurzzeitig über Platz 3 geflogen sei. Wer nicht spielte, coachte vom Rand, feuerte an oder kümmerte sich darum, dass niemand verdurstete. So soll Tennis sein – sportlich, fair und mit einem breiten Lachen im Gesicht.

Schleifchen, Sieger, Kostümierung

Am Ende wurde gezählt, getuschelt und – wie es sich gehört – auch ein wenig spekuliert. Der Schleifchenkönig des Abends war Florian Helten, der nicht nur durch Spielwitz, sondern auch durch feinsinnige Platzmagie überzeugte. Herzlichen Glückwunsch Florian! Der Preis für



das beste Kostüm ging an Jessica Hahn, die offenbar direkt von einem nächtlichen Hexenkongress eingeflogen war – inklusive stilechtem Zauberhut und beeindruckender Ausstrahlung. Feuer frei für den Grill und die gute Laune. Nach dem letzten



Aufschlag wurde der Grill angeheizt – und das Vereinsleben nahm seinen Lauf: Würstchen, kühle Getränke und viele Gespräche über Matches, verflixte Netzroller und die Sandplatzmagie. Mit vollem Magen und leichtem Muskelkater ließen wir den Abend gemeinsam ausklingen. Als sich die Dunkelheit senkte, zog sich der verbleibende „Hexenrat“ schließlich in die Vereinsgaststätte zurück – und auch wenn keine offiziellen Aufzeichnungen existieren, munkelt man von geheimnisvollen Tränken und magisch guter Stimmung bis spät in die Nacht.

Philipp Roth & Sebastian Hahn

Bewirb dich bei uns als Pflegekraft
(m/w/d)



Deine Festanstellung mit Flexibilität!

Lust auf einen Dienstwagen, neue Städte und die Herausforderung, verschiedene Einrichtungen kennenzulernen?
Bewirb dich jetzt direkt unter:
bewerbungen@haus-edelberg.de

HIER BIN
ICH WIR.

Haus Edelberg
Senioren-Zentrum Klarenthal



Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal • Tel.: 06898 - 97 20-0



**SENIORENRESIDENZ
SONNENWINKEL
FAMILIE MERSDORF**

**NICHT DAHEIM,
SONDERN ZU HAUSE**

AUFFALLEND ANDERS – VON MENSCH ZU MENSCH

Seniorenresidenz Sonnenwinkel
Im Füllengarten 14 – 16
66115 Saarbrücken

Tel.: 0681 - 7 55 99 0
www.seniorenresidenz-sonnenwinkel.de
info@seniorenresidenz-sonnenwinkel.de



Orientalischer Markt in Burbach am 14. Juni



Farben und Düfte

Wenn es auf dem Burbacher Marktplatz bunt und lebendig wird, dann findet der Orientalische Markt statt. Farben und Düfte, zauberhafte, manchmal ungewohnt anmutende Klänge locken Besucherinnen und Besuchern von nah und fern nach Burbach. Sie wollen sich das deliziose Essen, die vielfältigen Waren, die Musik und den Tanz nicht entgehen lassen.

Die Landeshauptstadt Saarbrücken lädt am Samstag, 14. Juni, 10 bis 20 Uhr, zum 15. Orientalischen Markt auf dem Burbacher Marktplatz ein. Oberbürgermeister Uwe Conradt eröffnet die Veranstaltung offiziell um 12 Uhr.

Kunsthandwerk und kulinarische Spezialitäten

Mehr als 60 Anbieterinnen und Anbieter sind auf dem Orientalischen Markt mit Kunsthandwerk und internationalen kulinarischen Spezialitäten vertreten. Die Besucherinnen und Besucher erwartet ein umfangreiches Angebot

an authentischen hausgemachten Speisen wie etwa Gözleme, Couscous, Samosas, Köfte, Chapli Kebab, Phad Thai, Fadenkuchen, Baklava und französische Macarons. Den Orient gibt es außerdem auch zum Mitnehmen für Zuhause: An den Ständen stehen unter anderem afrikanische Stoffe, orientalische Lampen und Keramik sowie Handarbeiten aus Südostasien zum Verkauf.

Ein buntes Programm

Ein attraktives Bühnenprogramm sorgt für Unterhaltung.

Musikerinnen und Musiker aus verschiedenen Teilen der Welt spielen traditionelle und moderne Musikstücke. Kathak- und Bauchtänzerinnen zeigen ihre Kunst auf der Bühne. Ein besonderer Höhepunkt ist der Auftritt der Band Los Gonzales mit spanischen und lateinamerikanischen Rhythmen, Flamenco-Klängen und Jazz-Harmonien.

Im Bürgerhaus bieten das Referat KidS der Landeshauptstadt und die Gemeinwesenarbeit (GWA) Burbach von 11.30 bis 17 Uhr ein Kinderprogramm an.

Der orientalische Markt ist inzwischen schon zur Institution in Burbach geworden: Alljährlich treffen sich bis zu 10.000 Besucherinnen und Besucher aus Saarbrücken und dem Saar-Lor-Lux-Raum auf dem Markt. Essen, Musik, Waren und Atmosphä-

re – all das erinnert die einen an ihre Erfahrungen aus dem Urlaub und die anderen an die alte Heimat. Mitten im Saarland eine solche Wohlfühl-Atmosphäre vorzufinden, das bewegt viele und bestimmt ihre Vorfreude auf die Veranstaltung.

Fotos: Olga Pozdnysheva (LHS)
Simone Tse (LHS)

Probleme mit dem PC oder Internet?

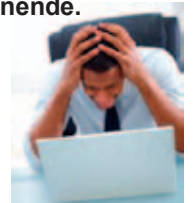
PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



ACHTUNG, jetzt ist die Zeit der Bienenschwärme!

Sie haben einen Bienenschwarm in Ihrem Garten oder in der Nähe Ihres Wohnortes entdeckt?

Dann bitte die Imker des Gartenbauvereins Gersweiler-Ottenhausen e.V. informieren! Wir fangen das Bienenvolk ein und geben ihm ein neues Zuhause.



Foto: Harald Thoma

Nektar & Ambrosia
IMKER COOPERATIVE Gersweiler



Kontakt-Telefon
0160-99 30 28 52

Rollläden
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore
• für Rollläden
• für Garagentore

Fenster und Rollläden
Schiestel GMBH

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rollladen-Schiestel.de

**Mitarbeiter in
Festanstellung gesucht**

electroplus **HERRMANN**
Völklingen

Photovoltaikanlage
Nachhaltige Zukunft? Unsere Photovoltaikanlage - jetzt Angebot anfordern!

www.electroplus-herrmann.de
Moltkestraße 45-47 66333 Völklingen
Tel.: 0 68 98 - 24 612

Die Malteser in Saarbrücken feierten Jubiläum mit vielfältigem Programm

30 Jahre Hausnotruf im Saarland –



Unter dem Motto „30 Jahre Malteser Hausnotruf im Saarland“ luden die Malteser Saarbrücken



am 24. Mai zum Sommerfest auf dem Innenhof ihrer Dienststelle in Klarenthal ein. Bei idealem Feierwetter nutzten zahlreiche Gäste die Gelegenheit, einen Blick hinter die Kulissen der Malteser-Arbeit zu werfen – und gemeinsam zu feiern.

Das Festprogramm war ebenso vielfältig wie die Dienste der Malteser selbst.

Besonders großes Interesse fanden der ausgestellte Rettungswagen der Rettungswache Saarbrücken sowie eine mode-

rierte Reanimationsvorführung, bei der Besucherinnen und Besucher praxisnah erleben konnten, wie im Notfall lebensrettende



Maßnahmen funktionieren. Auch die Malteser Jugend war mit zahlreichen Mitmachaktionen vertreten und präsentierte spielerisch ihr Engagement für junge Menschen. Für die jüngsten Gäste sorgte eine Hüpfburg im Rettungswagendesign und der Basteltisch mit Buttonmaschine für Begeisterung.

Kulinarisch verwöhnt wurden die Gäste von der Verpflegungseinheit der Malteser Stadtgliederung Saarbrücken, die mit einem



top organisierten Helferteam an ihrem Feldkochsystem deftige Speisen und süße Crêpes frisch vor Ort zubereitete.

Ein weiteres Highlight war der Besuch des „Begleit- und Besuchsdienstes mit Hund“ der Malteser St. Ingbert. Der ausgebildete Besuchshund „Karlchen“ brachte nicht nur Kinderaugen zum Leuchten, sondern zeigte eindrucksvoll, wie wichtig tiergestützte Besuche insbesondere für ältere oder alleinlebende Menschen sein können.

Ergänzt wurde das Fest durch einen großen Infopoint mit Fotowand, der über alle Dienste der Malteser in Saarbrücken informierte, sowie durch die Ausstellung „Gesichter und Geschichten“, die in den Räumlichkeiten der Dienststelle besichtigt werden konnte. Die Schau mit großen Portraitfotos und QR-Codes zum audiovisuellen Erleben, gewährte persönliche Einblicke der Menschen aus dem Ahrtal, die ihre Zeit in der Malteser Wasch-

bar nutzen, um Geschichten über das Leben zum Besten zu geben.

„Der Malteser Hausnotruf ermöglicht seit 30 Jahren Sicherheit und schnelle Hilfe, gerade für ältere oder alleinlebende Menschen, damit

diese weiterhin ein selbstbestimmtes Leben im Alter führen können.

Dass wir dieses Jubiläum gemeinsam mit so vielen Gästen feiern konnten, freut uns sehr und zeigt die große Wertschätzung für un-



seren Arbeit,“ sagte Dienstleiterin Angelika Freese zum Abschluss der Veranstaltung.

Die Malteser bedanken sich herzlich bei allen Helferinnen und Helfern, Unterstützern und Gästen, die diesen Tag unvergesslich gemacht haben.

Kontakt:

Malteser Hausnotruf Saarbrücken
Telefon: 06898 690230

Website:

www.malteser-hausnotruf.de

Text u. Fotos: © Björn Langenfeld / Malteser

Vincenzo Drago

Bauunternehmung



Meisterbetrieb

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschließung

Mühlenfeld 15a
66127 Saarbrücken
Fon: 06898 - 85 21 878
Fax: 06898 - 85 21 877
Mobil: 0163 - 56 25 724
info@vincenzo-drago.de

www.vincenzo-drago.de



...seit über
75 Jahren!

**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

B. BOHNENBERGER GM
BH

ZIEGELI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



SaVi
Alltagshilfe

Wir mit Dir

Beispiele unserer Leistungen:

Alltagshilfe / Haushaltshilfe: Kochen, Waschen, Bügeln, Haushaltsreinigung, Fenster putzen, Pflanzen gießen...

Begleitung / Erledigungen: Allgemeiner Begleitungs- und Erledigungsservice, Arzt-, Behörden- und Apothekengänge...

Betreuung / Gesellschaft: Gespräche, Spiele, Spazieren, Gedächtnisübungen, Kaffee und Kuchen...

Kostenlose Haushaltshilfe bei einer ärztlichen Verordnung bei Schwangerschaft / Entbindung sowie nach Unfall / Operation

Alltagshilfe SaVi GbR., Hauptstraße 80 • 66128 SB- Gersweiler
Telefon: (0681) 686 572 41 • Web: Alltagshilfe-SaVi.de

Kostenlose Betreuung und Unterstützung im Haushalt ab Pflegegrad 1. Die Abrechnung kann direkt mit der Pflegekasse erfolgen!

Rätseln, denken und gewinnen



Sündenbekenntnis	clever, smart	göttlicher Held der indischen Sage	dän. Filmkomiker †	Frauenfigur bei „Dallas“, ... Ellen	lateinisch: Göttin	türk. Großgrundherr	ebenso, ferner	Weltmeer	honорieren				
ein Kinderspiel				2		Gesamtheit		1					
US-Bundesstaat	7		Südstaat der USA			nicht innen							
griechischer Buchstabe	Initialen der Meysel †					Jargon	Stadt in Frankreich (Kw.)						
	6						8						
religiöse Glaubensgruppe	giftige Schlangen	9	französisch, span.: in			Tierprodukt		englischer Dichter † (T. S.)					
Napoleons Exil (Insel)	Zeitraum von fünf Jahren	rechter Nebenfluss der Rhône				Monitorbildpunkt	Stadt in der Eifel (Nürburgring)						
			Stadt in Guinea-Bissau			Knorpelfische							
urwüchsig						antikes Land bei Mazedonien	5						
Hauptstadt Jemens		4				Fehler beim Tennis (engl.)		Fragewort					
		Filmlichtempfindlichkeit	Flughafen von Paris	dt. Filmgesellschaft (Abk.)	persönliches Fürwort (4. Fall)	Initialen des Sängers Bianco	Abk.: Entropieeinheit	Fremdwortteil: drei	Kfz-Z. Steinfurt	akademischer Grad (Abk.)			
schweiz. Presseagentur (Abk.)	Rebell						franz. Autor † (Marquis de ...)						
3./4. Fall von „wir“		Symbol der Weltfremdheit			3								
Katzenlaut			männl. Prinzip (chin. Philos.)		1	2	3	4	5	6	7	8	9

LÜCKKAUF APOTHEKE
 Claudia Torn e.Kfr.

Hauptstraße 213 · 66128 Gersweiler
 Telefon (0681) 70 22 84

Montag bis Freitag 08.15-12.30 Uhr
 und 14.30-18.30 Uhr
 Samstag 08.15-12.30 Uhr

info@glueckauf-apotheke-sb.de
 www.glueckauf-apotheke-sb.de

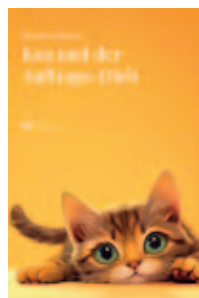
Ihre Gesundheit ist bei uns in guten Händen.

Sie wollen mit dem Westmagazin gewinnen? So einfach geht's: Nachdem Sie das Kreuzworträtsel gelöst haben, ergibt sich aus den Buchstaben in den eingekreisten Feldern, in der Reihenfolge der zugehörigen Ziffern, das Lösungswort.

Dieses senden sie bitte entweder per Mail an info@now-d-sign.de mit dem Betreff: Lösungswort oder per Post an: **Now-D-Sign und Druck, Hauptstraße 43, 66127 Saarbrücken-Klarenthal. Vergessen Sie bitte Ihren Namen, ihre Adresse und Telefon-Nr. nicht.**

Einsendeschluss ist der **23. Juni 2025** zu gewinnen gibt es das Buch „**Koa und der Auftrags-Dieb**“ im Wert von 13,90 Euro.

Die Gewinner werden per Mail/ Telefon benachrichtigt und in der nächsten Ausgabe genannt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Viel Glück!

Das Lösungswort des letzten Rätsels war **KLEINGELD**.

Gewonnen haben **Harro Salm & Christian Barba**.

Herzlichen Glückwunsch!

	7				9			
						7	8	2
	6		4		2			
		9					1	
3			9	5		6		
8			6			4		
				3	4		6	
2		5						
				5			9	8

Die Lösung des Sudoku finden Sie auf Seite 5.

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen**

Polizei 110
 Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
 -dienst / Notarzt . . . 112
 Krankentransporte / Handy mit
 Vorwahl (0681) 19 222
 Hausärztlicher Bereit-
 schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000

- Sperrmüllabfuhr
- Hausmüllabfuhr
- Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000

- Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal (06898) 50 46 532

**Bezirksbehinderten-
beauftragte**

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

**Landesamt für Jugend,
Soziales und Versorgung:**

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo - Fr. 8:30 - 12:00 Uhr,
 Do 13:30 - 16:00 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten des Bezirks-
 bürgermeister Hans-Jürgen Altes:

nach Vereinbarung
 (1. Etage Zimmer 104)

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische
 Terminvereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo - Do. 8.30 - 12.00
 + 13.30 - 15.30 Uhr
 Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36

oder (0681) 4 78 00

**Psycho-Sozialer Freundes-
kreis Saar e.V.:**

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:
 Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elderntelefon . . (0800) 111 0 550

**Schiedsfrauen
Klarenthal / Gersweiler**

Klarenthal
 Isolde Böttcher . . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Petra Fischer . . (0170) 480 89 01

Senioren sicherheitsberater

Hans Fries (0681) 78 05 89

Jürgen Gerber . . (0171) 150 33 40

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome . . . (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)**Freitag, 06.06.2025**

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Samstag, 07.06.2025

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Sonntag, 08.06.2025

Bellevue-Apotheke Saarbrücken
 Metzger Straße 102, Tel.: (0681) 56.58.2

Montag, 09.06.2025

Stengel-Apotheke Saarbrücken
 Eisenbahnstraße 25, Tel.: (0681) 52.363

Dienstag, 10.06.2025

Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Mittwoch, 11.06.2025

Blumen-Apotheke, Saarbrücken
 Försterstraße 1, Tel.: (0681) 31.91.4

Donnerstag, 12.06.2025

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Freitag, 13.06.2025

Römer-Apotheke Saarbrücken
 Am Kieselhumes 42c, Tel.: (0681) 62.41.7

Samstag, 14.06.2025

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Sonntag, 15.06.2025

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Montag, 16.06.2025

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Dienstag, 17.06.2025

St. Barbara Apotheke Großrosseln
 Ludweilerstr. 16a, Tel.: (06898) 44.85.50

Mittwoch, 18.06.2025

Heidstock Apotheke Heidstock
 Gerhardstraße 185, Tel.: (06898) 81662

Donnerstag, 19.06.2025

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Freitag, 20.06.2025

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Samstag, 21.06.2025

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Sonntag, 22.06.2025

Markt Apotheke Riegelsberg
 Marienstraße 6, Tel.: (06806) 25.40

Montag, 23.06.2025

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Dienstag, 24.06.2025

Einhorn Apotheke, SB-Güdingen
 Saargemünder Str. 165, Tel.: (0681) 87.21.57

Mittwoch, 25.06.2025

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116 117** ist der diensthabende Arzt / die diensthabende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr des darauf folgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 8:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde Saarbrücken
Heiliger Christophorus

Blumenstraße 22, 66126 Altenkessel, Telefon: (0 68 98) 85 08 60

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Samstag, 07.06.2025, 18.00 Uhr
Vorabendmesse in Ottenhausen

Sonntag, 08.06.2025, 10.00 Uhr
Hochamt zum Hochfest Pfingsten in Altenkessel

Sonntag, 08.06.2025, 18.00 Uhr
Vesper in Klarenthal

Montag, 09.06.2025, 10.00 Uhr
Hochamt zum Hochfest Pfingsten in Klarenthal

Montag, 09.06.2025, 18.00 Uhr
ökum. Gottesdienst zu Pfingstmontag in Ottenhausen

Mittwoch, 11.06.2025, 9.00 Uhr
Frauenmesse in Klarenthal

Mittwoch, 11.06.2025, 15.00 Uhr
Seniorenmesse in Ottenhausen

Donnerstag, 12.06.2025, 9.00 Uhr
Frauenmesse in Ottenhausen im Pfarrheim

Samstag, 14.06.2025, 16.00 Uhr
Lagerfeuergottesdienst u. Beichte der Kommunionkinder in Ottenhausen

Samstag, 14.06.2025, 18.00 Uhr
Vorabendmesse in Altenkessel

Sonntag, 15.06.2025, 10.00 Uhr
Festhochamt mit anschließender Prozession in Klarenthal

Dienstag, 17.06.2025, 18.30 Uhr
Heilige Messe in Altenkessel

Donnerstag, 19.06.2025, 10.00 Uhr
Hochfest des Leibes und Blutes Christi Fronleichnam – Festhochamt mit anschließender Prozession in Altenkessel

Samstag, 21.06.2025, 14.00 Uhr
Feier der Erstkommunion in Altenkessel

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach

Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken

e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Sonntag, 01.06.2025, 10.00 Uhr
Hochamt, St. Eligius

Mittwoch, 04.06.2025, 10.30 Uhr
Haus Edelberg, Heilige Messe

Samstag, 07.06.2025, 18.00 Uhr
Vorabendmesse, Herz-Jesu
18:00 Gottesdienst am Vorabend-Kapelle St. Theresia

Sonntag, 08.06.2025, 10.00 Uhr
Pfingsten, Hochamt, St. Eligius

Montag, 09.06.2025, 10.00 Uhr
Pfingsten, Hochamt, Herz-Jesu

Samstag, 14.06.2025, 18.00 Uhr
Vorabendmesse, Herz-Jesu

18:00 Gottesdienst am Vorabend-Kapelle St. Theresia

Sonntag, 15.06.2025, 10.00 Uhr
Hochamt, St. Eligius

Donnerstag, 19.06.2025, 10:00 Uhr
Festhochamt zum Fronleichnamstag, St. Eligius

Sonntag, 22.06.2025, 10.00 Uhr
Hochamt, St. Eligius

Fronleichnam 2025

Am Donnerstag, 19.06.2025, feiert die Katholische Kirche das Hochfest Fronleichnam. In unserer Pfarrei St. Eligius beginnen wir diesen Tag um 10:00 Uhr mit dem Festhochamt in unserer Pfarrkirche, welches vom Pfarrcäcilienchor St. Eligius mitgestaltet wird. Enden wird die Festmesse mit Te Deum und sakramentalem Segen ebenfalls in der Kirche St. Eligius.

Unsere diesjährigen Erstkommunionkinder lade ich besonders herzlich ein, diesen Tag mitzufeiern (gerne auch mit ihren Festtagskleidern der Erstkommunion). Im Anschluss an das Hochamt sind Sie zum Frühschoppen und einem einfachen Mittagessen eingeladen.

Ev. Kirchengemeinde Malstatt-Burbach
Matthäuskirche

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-77388

Sonntag, 08.06.2025, 11.00 Uhr
Pfr. D. Winterhagen mit ABM
Konfirmationsgottesdienst

Sonntag, 15.06.2025, 10.00 Uhr
entfällt

Sonntag, 22.06.2025, 10.00 Uhr
entfällt



Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:
Montag von 9.15 Uhr - 11.45 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:
Montag von 12.15 Uhr - 15.00 Uhr

Dienstag - Freitag von 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0681 - 70 21 44
saarbruecken-west@ekir.de / www.evangelisch-in-saarbruecken-west.de

Sonntag, 08.06., 10.30 Uhr
Pfingstsonntag

Vorstellungsgottesdienst der Konfirmand/innen

Evangelische Kirche Gersweiler, Pfarrerin Anja Schild und Team

Montag, 09.06., 18.00 Uhr
Pfingstmontag

Ökumenische Taizé-Andacht
Katholische Kirche Sankt Bartholomäus Klarenthal, Ök. Pfarrteam

Sonntag, 15.06., 10.30 Uhr
Gottesdienst mit Kinder/Jugendgottesdienst und Kirchenkaffee

Lutherkirche Altenkessel
Pfarrerin Anja Schild

Mittwoch, 18.06., 15.45 Uhr
Altenheimgottesdienst

Seniorenpflege Klarenthal,
Pfarrerin Jutta Seibert

Sonntag, 22.06., 10.30 Uhr
Gottesdienst mit Kirchenkaffee
Evangelische Kirche Gersweiler,
Pfarrer Karl-Martin Unrath

Sonntag, 29.06., 10.30 Uhr
Alternativer Gottesdienst mit Kinderbetreuung und Kirchenkaffee, „Denn die Freude, die wir geben...“

Lutherkirche Altenkessel, Pfarrerin Christine Unrath und Team

GALLACE-SCHRAUT

Grabmale & Natursteine
Exclusive Grabgestaltung,
Treppen, Fensterbänke, Tische u.v.m.

Große Auswahl an Gesteinsarten wie
Granit, Marmor, Sandstein usw..., Grabschmuck
Umarbeitung · Nachbeschriftung · Restaurierung
Grabräumung und Entsorgung
Pflege vorhandener Grabsteine

Gerne beraten wir Sie im persönlichen Gespräch.



Tel.: 06898 - 850 06 78 & 0162 -90 22 755

66333 Völklingen-Fürstenhausen • Saarbrücker Str. 108a (Holzplatz)

www.ag-natursteine.com • e-mail: info@ag-natursteine.com

Kleine Ausstellung gegenüber Haupteingang Friedhof Saarbrücken-Gersweiler

Beerdigungsinstitut

seit 1948

Peter Schneider GmbH

Bergstraße 19, 66115 Saarbrücken

Tel. 0 68 1 / 7 96 10

Zur Beratung besuchen wir Sie gerne bei Ihnen Zuhause.

fachgeprüfte Bestatter / Bestattermeister / eigene freie Trauerrednerin

Beratung in allen die Bestattung betreffenden Fragen, Bestattungsvorsorge

Bestattungen aller Art

Bereitschaftsdienst 24 Stunden

www.peter-schneider-bestattungen.de



Taufest am Köllerbach: Noch Anmeldungen möglich

Beim diesjährigen Taufest der Evangelischen Versöhnungskirchengemeinde Völklingen am Sonntag, 29. Juni, sind noch Anmeldungen möglich. Wer sein Kind oder sich selbst unter freiem Himmel am Fluss taufen lassen möchte, hat beim Taufest dazu Gelegenheit. Los geht es um 10.30 Uhr am Ufer des Köllerbachs nahe dem Skaterpark in der Stadionstraße in Völklingen. Große und kleine Täuflinge werden mit

frisch geschöpftem Wasser aus dem Köllerbach getauft. Für Gäste stehen Sitzgelegenheiten im Schatten bereit.

Anmeldungen nehmen das Gemeindeamt Völklingen-Versöhnung (Telefon: 06898-22137, Mail: versoehnungskgm-voelklingen@ekir.de) sowie Pfarrer Klaus Köhler (Telefon: 06898-32210) entgegen. Dort erhalten Interessierte auch Informationen.

Rieke Eulenstein

OB Conradt blockiert Tempo 30 trotz neuer Kita in Klarenthal



Die Stadt Saarbrücken verschenkt Chancen zur Verbesserung der Verkehrssicherheit:

Oberbürgermeister Uwe Conradt hat einen Antrag von Stadtverordnetem Marco Rupprecht zur Einrichtung einer Tempo-30-Zone in der Fenner Straße in Klarenthal nicht zur Beratung zugelassen – obwohl dort demnächst die neue Kita Waldwiese eröffnet. Die Kita liegt hinter einer unübersichtlichen Kurve mit häufig überhöhter Geschwindigkeit.

Mit der Reform des Straßenverkehrsrechts haben Städte neue Handlungsspielräume, um Tempo 30 leichter umzusetzen – etwa vor Kitas oder Schulen. Doch statt

sie zu nutzen, verhindert der OB die Diskussion im Verkehrsausschuss. Auch ein weitergehender Antrag zur Anwendung des neuen Rechts wurde blockiert.



Rupprecht kritisiert: „Es geht um Sicherheit, nicht um Symbolpolitik. Die Bürgerinnen und Bürger verdienen eine offene Debatte – keine politische Blockade.“ Rupprecht fordert: Zulassung der Anträge, Schluss mit dem Zuständigkeits-Hickhack – und Tempo 30 dort, wo es um Kinderleben geht.

Foto: © Oliver Dietze



Garten- und
Hausmeisterservice
Mike Schwarz
Tel. 0173 88 66 128

Garten- und Hausmeisterservice

- Gartenpflege
- Rasenmähen
- Laubbeseitigung
- Heckenschnitt
- Baumschnitt
- Reparaturen
- Gebäudewartung

Sonstiger Service

- Entrümpelung
- Möbelmontage
- Haushaltsauflösungen

Suche Köchin oder Koch

30 Stunden pro Woche



Arbeitszeit:

Montag-Freitag: 7.00 Uhr - 13.00 Uhr.

Gute Bezahlung.

Interesse: Partyservice Le Patron (06898) 9124001

info@partyservice-lepatron.de

In liebevoller Erinnerung
haben wir Abschied genommen
von meiner Mutter,
Schwiegermutter,
Oma und Uroma



Lieselotte Altpeter

*24.11.1930 † 16.05.2025

In Liebe

Jutta & Thomas Scherer
Munja & Udo Engelmann mit Mara

Öffnungszeiten
des ZKE

Wertstoffhofes

Wiesenstraße 20
66113 Saarbrücken-Malstatt

Montag bis Mittwoch:

9.00 Uhr - 16.45 Uhr

Donnerstag
und Freitag:

9.00 Uhr - 17.45 Uhr

Samstag:

8.00 Uhr - 13.45 Uhr

DUCHENE



AVALON

Bestattungen

Wir sind rund um die Uhr für Sie da!

Wir stehen Ihnen in
unserer Filiale in
„Burbach“ gerne mit
fürsorglicher Hilfe und
qualifizierter Beratung
zur Seite.



Christian und Nadine Duchene

Qualifizierte Begleitung in schweren Stunden!

Bergstraße 23 | 66115 Saarbrücken-Burbach



(0681) 992 688 1

Besuchen Sie uns persönlich oder informieren Sie sich auf www.avalon-bestattungen.de

1959  2025

GÜNTHER KASSEL

GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der Landesinnung

Karlstraße 60 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
66127 Saarbrücken-Klarenthal

Taxi Ziemer

0681-70777

Krankenfahrten, Dialyse,
onkol. Chemo- od. Strahlentherapie,
Fahrten zur Reha oder Kur.

Malerfachbetrieb Jörg Graf



- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz

Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

eingetragener Betrieb des Handwerks

HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-3640631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de




Preise im Gesamtwert von 65.000 €

Mach mit!

Vereinspreis 2025 der Sparkasse Saarbrücken

Dein Verein vorne mit dabei – jetzt bewerben und gewinnen!

Alle Informationen für Ihre Teilnahme erhalten Sie auf:

www.sparkasse-saarbruecken.de/vereinspreis

Oder scannen Sie den oben stehenden QR-Code. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis 6. Juli 2025.

Teilnahmeberechtigt sind alle gemeinnützigen Vereine mit Sitz im Regionalverband Saarbrücken.



Sparkasse
Saarbrücken